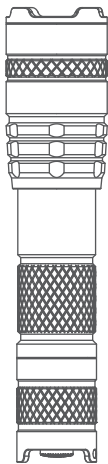


WUBEN[®]

LIGHT UP YOUR LIFE



LT35 Pro

User Manual V1.2

CONTENTS

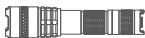
(EN) English	03
(DE) Deutsch	08
(FR) Français	13
(ES) Español	19
(IT) Italia	24
(CN) 简体中文	29
(CN) 繁体中文	34
(JP) 日本語	39
(KR) 한국어	44
(AR) العربية	49

WARNINGS

- Please read user manual carefully before using the light.
- Product will generate heat while working, please be cautious with that to avoid any possible harm.
- Please don't shine into eyes directly to avoid harm to eyes.
- Please keep the light away from children.
- Please use WUBEN or WUBEN recommended batteries.
- Please don't disassemble the light or it will not be covered by WUBEN warranty policy.
- Please don't throw the product into fire.
- This is not a diving product, please don't use it underwater for a long time.

Package List

Before using this product, please check whether the contents of the package are complete.



① LT35 Pro × 1



② 18650 Li-ion battery × 1



③ Lanyard × 1



④ Spare O-ring × 2



⑤ Micro-USB charging cable × 1

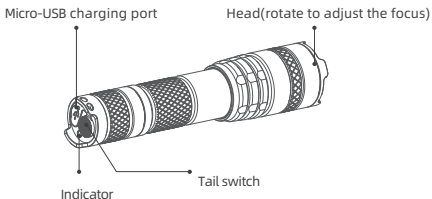


⑥ Manual, warranty card, quality certificate × 1

Product Operation

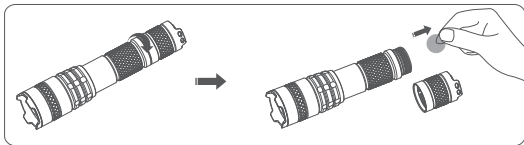
1. About product

LT35 Pro is a multifunctional zoomable flashlight. Utilized 1 × CREE XPL2-V6 LED, powered by 1 pcs 18650 high drain Li-ion battery, it emits 1200 lumens output. Built-in waterproof Micro-USB charging port in the tail, make it possible to charge the battery directly. Rotate the head of the flashlight to zoom in to floodlight and out to spotlight, and different output for night riding, hiking, camping and other scenarios.



2. Installation

Please remove the insulation plate before using.

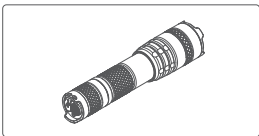
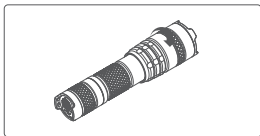


3. Operation

- 1 **ON/OFF:** Click on the tail switch to turn on the flashlight, click again to turn off the flashlight.
- 2 **Output selections:** When the light is on, tap on the tail switch to cycle through Eco-Low-Med-High. Every time the flashlight will be turned on the memorized output on which the light was turned off.
- 3 **SOS:** When the light is on, double tap on the tail switch to activate SOS, tap again to exit.

4. Focus adjust

Rotate the head of the flashlight to zoom in to floodlight and out to spotlight.



5. Low battery indication

When the remained runtime is less than 30 minutes no matter in which output, the flashlight will flash 3 times every 5 minutes till power off.

6. Charging

- ① When the light is off, plug the Micro-USB cable in the charging port of the flashlight in the tail, connect the other side with power port(such as charger, power bank, laptop, etc.) to charge.
 - ② When it is charging normally, the indicator will be red constant on. When charging finished, the indicator will turn green constant on, please unplug the charging cable in time.
 - ③ Indicator status of abnormal charging.
 - **Green constant on:** the flashlight is turned on.
 - **Red flash:** battery damaged.
 - **Red and green alternatively flash:** reversed battery or poor contact.
- ⚠ Please use battery with protection circuit board only.
- ⚠ Please cover the USB port with the rubber cap well, to ensure the IP68 dust proof and waterproof level of the flashlight. Please keep the USB port dry and clean before charging.

Parameters

	High	Med	Low	Eco	SOS
	1200~700LM	570LM	140LM	20LM	200LM
	4mins+1.7h	4h	16h	99h	/
	200m			1m	
	10040cd			IP68(2m underwater for 1h)	
	123g/4.34oz (without battery) 171g/6.03oz (with battery)				
	140mm × 33mm 5.51in × 1.30in (L × D)				

⚠ All data from experiments in WUBEN lab, may vary because of different experiment equipments, experiment environment or other factors. Experiments based on WUBEN 18650 high drain battery (2600 mAh).

Maintenance

- The O-Ring may be damaged for a long time use, please replace the O-Ring in time to ensure the waterproofness of the product.
- Please use WUBEN battery or WUBEN recommended batteries.
- When the flashlight indicates low power, please charge or replace the battery in time to avoid affecting the durability of the battery.
- Please use alcohol and rag to clean the conductive parts of the flashlight in time.
- When not in use for a long time, please remove the battery to prevent the battery from leaking or exploding, store the flashlight in a dry and ventilated place.

FAQs

Problems	Causes	Solutions
Abnormal flash or failure to turn on	Check if the switch is turned on correctly	Turn on the switch
	Check if it is assembled in place	Tighten the assembly parts
	Check if the battery is no power	Use the charger to check the battery
	Check if the battery is reversed	Remove the battery and reassemble it correctly
	Check if the conductive position is dirty	Clean the surface with alcohol
Abnormal noise	Check if foreign matter falls in the tube	Pour out possible foreign matter
	Part damage	Return the light to local distributor

If your problems still not solved yet, please contact your local dealer for after sales service.

Warranty policy

1. Warranty coverage

- **15 days replacement:** Within 15 days from the date of purchase, if the product has quality problems, customers can request free replacement.
- **1 year warranty:** Within 1 year from the date of purchase, if the product has quality problems, WUBEN will offer free repair.
- **5 years warranty:** Within 5 years from the date of purchase, if the product (accessories excluded) has quality problems, WUBEN will offer free repair for WUBEN registered customers.
- **Battery warranty:** WUBEN offers a 1-year warranty for the rechargeable batteries but other included accessories are not covered by the warranty.

- **Lifetime maintenance:** From the date of purchase, if the product has problem after 5 years, WUBEN will offer paid repair for WUBEN registered customers .
- If proof of purchase cannot be provided, it will be counted on the date of manufacture.
- If there is any dispute, the two parties will coordinate to solve.

2. Beyond warranty

- Man-made damage.
- Damage caused by not following the instructions.
- Damage caused by improper use of the battery.
- Abnormal wear and tear.
- Damage caused by irresistible factors.
- Gifts.

The final interpretation right is reserved by WUBEN.

SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.

Web: www.wubenlight.com

E-mail: info@wubenlight.com

Add: 202#, Building A, Jihe E-Business Park,
No. 33 Yangmei Road, Bantian Street,
Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website



Facebook

Warnhinweise

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Licht verwenden.
- Das Produkt erzeugt während der Arbeit Wärme, bitte seien Sie vorsichtig, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Scheinen Sie bitte nicht direkt in die Augen, um Augenschäden zu vermeiden. Bitte halten Sie das Licht von Kindern fern.
- Bitte verwenden Sie WUBEN oder WUBEN empfohlene Batterien.
- Bitte zerlegen Sie das Licht nicht, da dies nicht durch die WUBEN.
- Garantiebestimmungen abgedeckt ist.
- Bitte werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer.
- Dies ist kein Tauchprodukt, bitte verwenden Sie es längere Zeit nicht unter Wasser.

Paketliste

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, überprüfen Sie bitte, ob der Inhalt der Verpackung vollständig ist.



① LT35 Pro × 1



② 18650 Li-Ionen-Akku × 1



③ Schlüsselband × 1



④ Ersatz-O-Ring × 2



⑤ Micro-USB-Ladekabel × 1

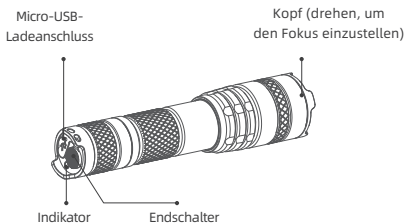


⑥ Handbuch, Garantiekarte, Zertifikat × 1

Produktbetrieb

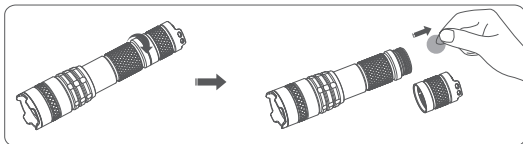
1. Über das produkt

LT35 Pro ist eine multifunktionale Taschenlampe mit Zoomfunktion. Mit einer CREE XPL2-V6-LED, die von einem hochleistungsfähigen 18650-Lithium-Ionen-Akku mit Strom versorgt wird, werden 1200 lumen ausgegeben. Eingebauter, wasserdichter Micro-USB-Ladeanschluss im Heckbereich ermöglicht das direkte Laden des Akkus. Drehen Sie den Kopf der Taschenlampe, um auf das Flutlicht zu zoomen, und auf das Scheinwerferlicht und unterschiedliche Ausgangsleistungen für Nachtfahrten, Wandern, Camping und andere Szenarien.



2. Installation

Bitte entfernen Sie die Isolierplatte vor dem Einsatz.



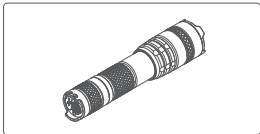
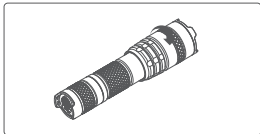
3. Bedienung

- 1 **ON / OFF**: Klicken Sie auf den Heckschalter, um die Taschenlampe einzuschalten, klicken Sie erneut, um die Taschenlampe auszuschalten.
- 2 **Ausgabeauswahl**: Tippen Sie bei eingeschaltetem Licht auf den Heckschalter, um zwischen Eco-Low-Med-High zu wechseln. Bei jedem Einschalten der Taschenlampe wird der gespeicherte Ausgang angezeigt, bei dem das Licht ausgeschaltet wurde.

- ④ **SOS:** Wenn das Licht eingeschaltet ist, tippen Sie zweimal auf den Heckschalter, um SOS zu aktivieren. Tippen Sie erneut auf, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

4. Fokus einstellen

Drehen Sie den Kopf der Taschenlampe, um auf Flutlicht und Scheinwerfer zu vergrößern.











5. Anzeige für schwache Batterie

Wenn die verbleibende Laufzeit weniger als 30 Minuten beträgt, unabhängig von der Ausgangsleistung, blinkt die Taschenlampe alle 5 Minuten dreimal, bis die Stromversorgung ausgeschaltet wird.

6. Aufladung

- ① Wenn das Licht aus ist, stecken Sie das Micro-USB-Kabel in den Ladeanschluss der Taschenlampe im Heck. Verbinden Sie die andere Seite mit dem Stromanschluss (wie Ladegerät, Powerbank, Laptop usw.), um den Akku aufzuladen.
 - ② Wenn der Akku normal aufgeladen wird, leuchtet die Anzeige konstant rot. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeige konstant grün, ziehen Sie das Ladekabel rechtzeitig heraus.
 - ③ Anzeigestatus für abnormale Aufladung
 - **Grün konstant an:** Die Taschenlampe ist eingeschaltet.
 - **Roter Blitz:** Batterie beschädigt.
 - **Rot und Grün blinken abwechselnd:** Batterie ist vertauscht oder schlechter Kontakt.
- △ Bitte verwenden Sie nur Batterien mit Schutzleiterplatte.
- △ Decken Sie den USB-Anschluss mit der Gummikappe gut ab, um die IP68 Staubdichtigkeit und Wasserdichtigkeit der Taschenlampe zu gewährleisten. Bitte halten Sie den USB-Anschluss vor dem Aufladen trocken und sauber.

Parameters

	High	Med	Low	Eco	SOS
	1200~700LM	570LM	140LM	20LM	200LM
	4mins+1.7h	4h	16h	99h	/
	200m			1m	
	10040cd			IP68(2m unter Wasser für 1 Stunde)	
	123g/4.34oz (ohne batterie) 171g/6.03oz (mit batterie)				
	140mm x 33mm 5.51in x 1.30in (L x D)				

△ Alle Daten aus Versuchen im WUBEN-Labor können aufgrund unterschiedlicher Versuchsausrüstungen, Versuchsumgebung oder anderer Faktoren variieren. Experimente basierend auf WUBEN 18650 High Drain Battery (2600 mAh).

Instandhaltung

- Der O-Ring kann für längere Zeit beschädigt werden. Ersetzen Sie den O-Ring rechtzeitig, um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten des Produkts.
- Bitte verwenden Sie WUBEN-Batterien oder von WUBEN empfohlene Batterien.
- Wenn die Taschenlampe einen niedrigen Strom anzeigt, laden Sie den Akku bitte rechtzeitig auf, oder tauschen Sie ihn aus, um Auswirkungen auf den Akku zu vermeiden die Haltbarkeit der Batterie.
- Verwenden Sie bitte Alkohol und Lappen, um die leitfähigen Teile zu reinigender Taschenlampe in der Zeit.
- Wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen, entfernen sie bitte die Batterie, um zu verhindern, dass die Batterie ausläuft oder explodiert. Bewahren Sie die Taschenlampe an einem trockenen und belüfteten Ort auf.

Garantiebestimmungen

1. Garantiedeckung

- **15-tägiger Ersatz:** Wenn das Produkt innerhalb von 15 Tagen ab Kaufdatum Qualitätsprobleme aufweist, können Kunden einen kostenlosen Ersatz anfordern.
- **1 Jahr Garantie:** Innerhalb von 1 Jahr ab Kaufdatum bietet WUBEN bei Qualitätsproblemen eine kostenlose Reparatur an.
- **5 Jahre Garantie:** Innerhalb von 5 Jahren ab Kaufdatum, wenn das Produkt (ausgenommen Zubehör) Qualitätsprobleme aufweist, bietet WUBEN seinen registrierten Kunden eine kostenlose Reparatur an.

- **Garantie für Batterie:** WUBEN gewährt auf die wiederaufladbaren Batterien eine Garantie von 1 Jahr. Anderes mitgeliefertes Zubehör ist von der Garantie ausgeschlossen.
- **Lebenszeitwartung:** Ab dem Datum des Kaufs bietet WUBEN bei WUBEN-Kunden, die ein Problem nach 5 Jahren haben, bezahlte Reparatur an.
- Wenn ein Kaufnachweis nicht erbracht werden kann, wird er am Herstellungsdatum gezählt.
- Bei Streitfällen koordinieren die beiden Parteien die Lösung.

2. Über die Garantie hinaus

- Vom Menschen verursachter Schaden.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen.
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch des Akkus.
- Anormale Abnutzung.
- Schäden verursacht durch unwiderstehliche Faktoren.
- Geschenke.

Das endgültige Auswertungsrecht bleibt WUBEN vorbehalten.

FAQs

Probleme	Ursachen	Lösungen
Abnormaler Blitz oder Fehler beim Einschalten	Prüfen Sie, ob der Schalter richtig eingeschaltet ist	Schalten Sie den Schalter ein
	Überprüfen Sie, ob es montiert ist	Die Montageteile festziehen
	Prüfen Sie, ob der Akku leer ist	Verwenden Sie das Ladegerät, um den Akku zu überprüfen
	Überprüfen Sie, ob die Batterie falsch eingelegt ist	Nehmen Sie den Akku heraus und bauen Sie ihn richtig zusammen
Ungewöhnliches Geräusch	Prüfen Sie, ob leitfähige Position verschmutzt ist	Reinigen Sie die Oberfläche mit Alkohol
	Prüfen Sie, ob Fremdkörper in die Röhre fallen Teileschaden	Eventuelle Fremdstoffe ausschütten Bringen Sie das Licht zum örtlichen Händler

Wenn Ihre Probleme immer noch nicht gelöst sind, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.

SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.

E-mail: info@wubenlight.com

Web: www.wubenlight.com

Add: 202 #, Gebäude A, Jihe E-Business Park, Nr. 33 Yangmei Road, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website



Facebook

AVERTISSEMENTS

- Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser la lampe.
- Le produit va générer de la chaleur tout en travaillant, soyez prudent avec cela pour éviter tout dommage possible.
- Ne brillez pas directement dans les yeux pour ne pas les endommager.
- Veuillez garder la lumière à l'écart des enfants.
- Veuillez utiliser les piles recommandées par WUBEN ou WUBEN.
- Ne démontez pas la lampe, sinon elle ne sera pas couverte par la politique de garantie de WUBEN.
- Veuillez ne pas jeter le produit au feu.
- Ce n'est pas un produit de plongée, veuillez ne pas l'utiliser trop longtemps sous l'eau.

Liste de colis

Avant d'utiliser ce produit, veuillez vérifier si le contenu de l'emballage est complet.



❶ LT35 Pro x 1



❷ Batterie 18650
Li-ion x 1



❸ Cordon x 1



❹ Joint torique de
rechange x 2



❺ Câble de charge
micro-USB x 1

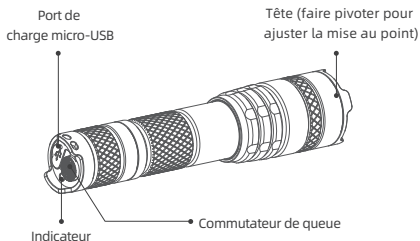


❻ Manuel, Carte de
garantie, Certificat x 1

Fonctionnement du produit

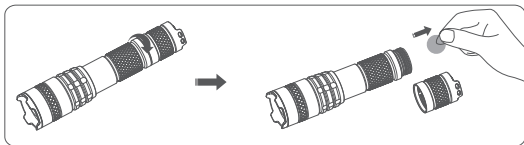
1. À propos du produit

LT35 Pro est une lampe de poche à zoom multifonctions. Utilisé une LED CREE XPL2-V6, alimenté par une batterie Li-ion 18650 à forte consommation d'énergie, il émet une puissance de 1200 lumens. Le port de charge micro-USB étanche intégré dans la queue permet de charger la batterie directement. Faites pivoter la tête de la lampe de poche pour effectuer un zoom avant et arrière, ainsi que des sorties différentes pour la conduite de nuit, la randonnée, le camping et autres scénarios.



2. Installation

Veillez retirer la plaque isolante avant utilisation.



3. Opération

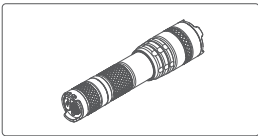
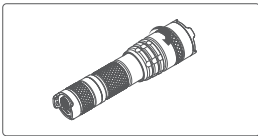
- 1 ON / OFF:** Cliquez sur le commutateur de queue pour allumer la lampe de poche, cliquez à nouveau pour éteindre la lampe de poche.
- 2 Select Sélections de sortie:** lorsque la lumière est allumée, appuyez sur le commutateur arrière pour faire défiler Eco -Bas-Moyen-Haut. Chaque fois que la lampe de poche sera allumée, la sortie mémorisée sur laquelle la lumière a

été éteinte.

- ③ **SOS:** lorsque la lumière est allumée, appuyez deux fois sur le commutateur arrière pour activer SOS, appuyez à nouveau pour revenir à l'état précédent.

4. Ajuster la mise au point

Faites pivoter la tête de la lampe de poche pour effectuer un zoom avant sur un projecteur et vers un projecteur.











5. Indication de batterie faible

Lorsque la durée restante est inférieure à 30 minutes, quelle que soit la sortie, la lampe de poche clignotera 3 fois toutes les 5 minutes jusqu'à l'extinction.

6. Charge

- ① Lorsque le voyant est éteint, branchez le câble micro-USB au port de charge de la lampe de poche, branchez l'autre côté avec le port d'alimentation (chargeur, banque de données, ordinateur portable, etc.) pour charger.
 - ② Lorsque la charge est normale, l'indicateur reste allumé en rouge. Lorsque la charge est terminée, le voyant devient vert en continu. Veuillez débrancher le câble de charge à temps.
 - ③ Etat de l'indicateur de charge anormale
 - **Constante verte allumée:** la lampe de poche est allumée.
 - **Flash rouge:** batterie endommagée.
 - **Le rouge et le vert clignotent alternativement:** pile inversée ou mauvais contact.
- △ Veuillez utiliser une batterie avec un circuit de protection uniquement.
- △ Veuillez couvrir le port USB avec le capuchon en caoutchouc afin d'assurer l'étanchéité à la poussière et à l'étanchéité IP68 de la lampe de poche. Veuillez garder le port USB sec et propre avant de le charger.

Paramètres

	Haute	Moyen	Bas	Eco	SOS
	1200~700LM	570LM	140LM	20LM	200LM
	4mins+1.7h	4h	16h	99h	/
	200m			1m	
	10040cd			IP68(2m sous l'eau pendant 1h)	
	123g/4.34oz (sans batterie) 171g/6.03oz (avec batterie)				
	140mm x 33mm 5.51in x 1.30in (L x D)				

⚠ Toutes les données des expériences du laboratoire WUBEN peuvent varier en fonction des équipements d'expérimentation, de l'environnement des expériences ou d'autres facteurs. Expériences basées sur la batterie haute consommation WUBEN 18650 (2600 mAh).

Entretien

- Le joint torique peut être endommagé pendant une longue période. Veuillez le remplacer à temps pour assurer l'étanchéité du produit.
- Veuillez utiliser une batterie WUBEN ou des batteries recommandées par WUBEN.
- Lorsque la lampe de poche indique une faible puissance, chargez ou remplacez la batterie à temps pour ne pas nuire à sa durabilité.
- Veuillez utiliser de l'alcool et un chiffon pour nettoyer les parties conductrices de la lampe de poche à temps.
- Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, retirez la batterie afin d'éviter toute fuite ou explosion de la batterie. Rangez la lampe de poche dans un endroit sec et ventilé.

FAQs

Problèmes	Les causes	Solutions
Flash anormal ou échec d'allumage	Vérifiez si le commutateur est allumé correctement	Allumer l'interrupteur
	Vérifiez si elle est assemblée en place	Serrer les pièces d'assemblage
	Vérifiez si la batterie n'est pas alimentée	Utilisez le chargeur pour vérifier la batterie
	Vérifiez si la batterie est inversée	Retirez la batterie et remontez-la correctement
Bruit anormal	Vérifiez si la position conductrice est sale	Nettoyer la surface avec de l'alcool
	Vérifiez si des corps étrangers tombent dans le tube	Répandre des corps étrangers éventuels
	Détérioration de la pièce	Renvoyer la lumière au distributeur local

Si vos problèmes ne sont toujours pas résolus, veuillez contacter le vendeur pour le service après-vente.

F
R

Politique de garantie

1. Couverture de garantie

- **15 jours de remplacement:** dans les 15 jours suivant la date d'achat, si le produit a des problèmes de qualité, les clients peuvent demander un remplacement gratuit.
- **Garantie de 1 an:** Dans le délai d'un an à compter de la date d'achat, si le produit a des problèmes de qualité, WUBEN offrira une réparation gratuite.
- **Garantie 5 ans:** Dans les 5 ans suivant la date d'achat, si le produit (accessoires exclus) présente des problèmes de qualité, WUBEN proposera une réparation gratuite aux clients enregistrés WUBEN.
- **Garantie pour batterie:** WUBEN offre une garantie d'un an pour les piles rechargeables, mais les autres accessoires fournis ne sont pas couverts par la garantie.
- **Maintenance à vie:** à partir de la date d'achat, si le produit a un problème après 5 ans, WUBEN proposera une réparation payée aux clients enregistrés WUBEN.
- Si la preuve d'achat ne peut être fournie, elle sera comptée à la date de fabrication.
- En cas de litige, les deux parties se coordonneront pour résoudre.

2. Garantie Au-delà

- Dommages causés par l'homme.
- Les dommages causés en ne suivant pas les instructions.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation de la batterie.
- Usure anormale.
- Dommages causés par des facteurs irrésistibles.
- Cadeaux.

Le droit d'interprétation finale est réservé par WUBEN.

SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.

E-mail: info@wubenlight.com

Web: www.wubenlight.com

Add: 202#, Building A, Jihe E-Business Park,
No. 33 Yangmei Road, Bantian Street,
Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website



Facebook

ADVERTENCIAS

- Lea el manual del usuario cuidadosamente antes de usar la luz.
- El producto generará calor mientras trabaja, tenga cuidado con eso para evitar cualquier posible daño.
- Por favor, no brille directamente en los ojos para evitar daños a los ojos.
- Por favor, mantenga la luz alejada de los niños.
- Utilice las baterías recomendadas por WUBEN o WUBEN.
- No desmonte la luz o no estará cubierta por la política de garantía de WUBEN.
- Por favor, no tire el producto al fuego.
- Este no es un producto de buceo, por favor no lo uses bajo el agua por mucho tiempo.

Lista de paquetes

Antes de usar este producto, compruebe si el contenido del paquete está completo.



1 LT35 Pro x 1



2 18650 batería de ion-litio x 1



3 Acollador x 1



4 Junta tórica de repuesto x 2



5 Cable de carga micro-USB x 1

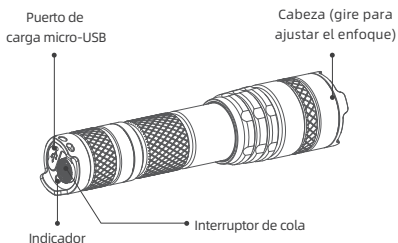


6 Manual, Tarjeta de garantía, Certificado x 1

Operación del producto

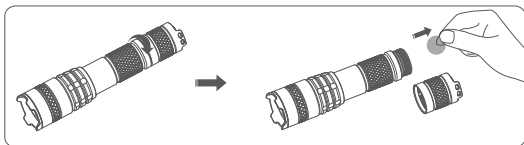
1. Sobre el producto

LT35 Pro es una linterna de zoom multifuncional. Utilizado un CREE XPL2-V6 LED, alimentado por una batería de iones de litio de alto consumo 18650, emite una salida de 1200 lúmens. El puerto de carga Micro-USB incorporado en la cola, permite cargar la batería directamente. Gire la cabeza de la linterna para acercar la imagen a la luz del reflector y hacia afuera para enfocar, y diferentes salidas para la conducción nocturna, senderismo, acampada y otros escenarios.



2. Instalación

Por favor, retire la placa de aislamiento antes de usar.



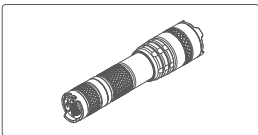
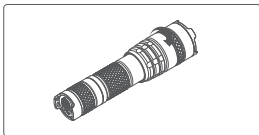
3. Operación

- 1 **ON / OFF:** Haga clic en el interruptor de la cola para encenderla linterna, haga clic nuevamente para apagar la linterna.
- 2 **Selecciones de salida:** Cuando la luz está encendida, toque el interruptor de la cola para cambiar entre Eco -Bajo-Med-Alto. Cada vez que la linterna enciende la salida memorizada en la que se apagó la luz.
- 3 **SOS:** Cuando la luz está encendida, toque dos veces el interruptor de la cola

para activar SOS, toque nuevamente para regresar al estado anterior.

4. Ajuste de enfoque

Gire la cabeza de la linterna para acercar la imagen a la luz de la linterna y para enfocarla.











5. Indicación de batería baja

Cuando el tiempo de funcionamiento restante es inferior a 30 minutos, independientemente de la salida, la linterna parpadeará 3 veces cada 5 minutos hasta que se apague.

6. Cargar

- 1 Cuando la luz está apagada, enchufe el cable Micro-USB en el puerto de carga de la linterna en la cola, conecte el otro lado con el puerto de alimentación (como el cargador, el banco de energía, la computadora portátil, etc.) para cargar.
 - 2 Cuando se está cargando normalmente, el indicador se mantendrá en rojo constante. Cuando finalice la carga, el indicador se encenderá en verde constantemente, desenchufe el cable de carga a tiempo.
 - 3 Estado del indicador de carga anormal
 - **Verde constante encendido:** la linterna está encendida.
 - **Flash rojo:** batería dañada.
 - **Rojo y verde alternativamente parpadean:** batería invertida o mal contacto.
- △ Utilice la batería con la placa de circuito de protección solamente.
- △ Cubra bien el puerto USB con la tapa de goma, para garantizar la prueba de polvo IP68 y el nivel impermeable de la linterna. Por favor, mantenga el puerto USB seco y limpio antes de cargar.

Parámetros

	Alto	Med	Bajo	Eco	SOS
	1200~700LM	570LM	140LM	20LM	200LM
	4mins+1.7h	4h	16h	99h	/
	200m			1m	
	10040cd			IP68 (2 metros bajo el agua durante 1 hora)	
	123g/4.34oz (senza batteria) 171g/6.03oz (con batteria)				
	140mm × 33mm 5.51in × 1.30in (L × D)				

⚠ Todos los datos de los experimentos en el laboratorio WUBEN pueden variar debido a los diferentes equipos experimentales, el entorno experimental u otros factores. Experimentos basados en la batería de alto drenaje WUBEN 18650 (2600 mAh).

Preguntas frecuentes

Problemas	Causas	Soluciones
Flash anormal o falla al encender	Compruebe si el interruptor está encendido correctamente	Encender el interruptor
	Compruebe si está montado en su lugar	Apretar las piezas de montaje
	Compruebe si la batería no tiene energía	Utilice el cargador para comprobar la batería
	Compruebe si la batería está invertida	Retire la batería y vuelva a montarla correctamente
Ruido anormal	Compruebe si la posición conductora está sucia	Limpiar la superficie con alcohol
	Compruebe si alguna materia extraña cae en el tubo	Vierta posible materia extraña
	Daño parcial	Devuelva la luz al distribuidor local

Si sus problemas aún no se han resuelto, comuníquese con el vendedor para solicitar el servicio postventa.

Mantenimiento

- La junta tórica puede dañarse por un uso prolongado, sustitúyala a tiempo para garantizar la impermeabilidad del producto.
- Utilice la batería WUBEN o las baterías recomendadas por WUBEN.
- Cuando la linterna indica que hay poca energía, cargue o reemplace la batería a tiempo para evitar afectar la durabilidad de la batería.
- Por favor, use alcohol y trapo para limpiar las partes conductoras de la linterna a tiempo.
- Cuando no se use durante mucho tiempo, retire la batería para evitar que la

batería gotee o explote, guarde la linterna en un lugar seco y ventilado.

Póliza de garantía

1. Cobertura de la garantía

- **Reemplazo de 15 días:** dentro de los 15 días a partir de la fecha de compra, si el producto tiene problemas de calidad, los clientes pueden solicitar un reemplazo gratuito.
- **Garantía de 1 año:** dentro de 1 año a partir de la fecha de compra, si el producto tiene problemas de calidad, WUBEN ofrecerá reparación gratuita.
- **5 años de garantía:** dentro de los 5 años a partir de la fecha de compra, si el producto (excluidos los accesorios) tiene problemas de calidad, WUBEN ofrecerá reparación gratuita a los clientes registrados de WUBEN.
- **Garantía para la batería:** WUBEN ofrece una garantía de 1 año para las baterías recargables, pero la garantía no cubre otros accesorios incluidos.
- **Mantenimiento de por vida:** a partir de la fecha de compra, si el producto tiene algún problema después de 5 años, WUBEN ofrecerá una reparación pagada para los clientes registrados de WUBEN.
- Si no se puede proporcionar el comprobante de compra, se contará en la fecha de fabricación.
- Si hay alguna disputa, las dos partes se coordinarán para resolver.

2. Más allá de la garantía

- Daños causados por el hombre.
- Daños causados por no seguir las instrucciones.
- Daños causados por el uso inadecuado de la batería.
- Desgaste anormal y desgaste.
- Daños causados por factores irresistibles.
- Regalos.

El derecho de interpretación final está reservado por WUBEN.

SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.

E-mail: info@wubenlight.com

Web: www.wubenlight.com

Add: 202#, Building A, Jihe E-Business Park,
No. 33 Yangmei Road, Bantian Street,
Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website



Facebook

AVVERTENZE

- Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente prima di utilizzare la luce.
- Il prodotto genererà calore durante il lavoro, si prega di essere cauti con questo per evitare ogni possibile danno.
- Si prega di non brillare direttamente negli occhi per evitare danni agli occhi.
- Si prega di tenere la luce lontano dalla portata dei bambini.
- Utilizzare le batterie consigliate da WUBEN o WUBEN.
- Si prega di non smontare la luce o non sarà coperto dalla politica di garanzia WUBEN.
- Si prega di non gettare il prodotto nel fuoco.
- Questo non è un prodotto da immersione, per favore non usarlo sott'acqua per molto tempo.

Lista dei pacchetti

Prima di utilizzare questo prodotto, si prega di verificare se il contenuto del pacchetto è completo.



1 LT35 Pro x 1



2 18650 batteria agli ioni di litio x 1



3 Cordoncino x 1



4 O-ring di ricambio x 2



5 Cavo di ricarica micro-USB x 1

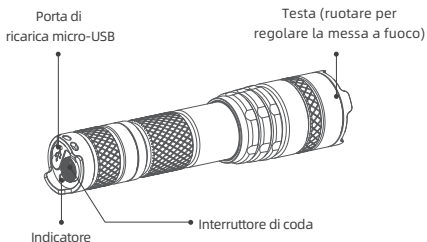


6 Manuale, Certificato di garanzia, Certificato x 1

Funzionamento del prodotto

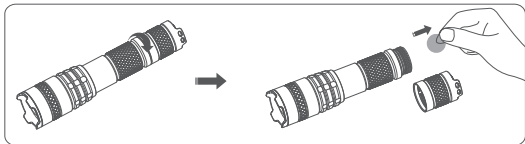
1. Informazioni sul prodotto

LT35 Pro è una torcia zoom multifunzionale. Utilizzato un CREE XPL2-V6 LED, alimentato da una batteria 18650 ad alto drain Li-ion, emette 1200 lumen. Porta di ricarica Micro-USB impermeabile integrata nella coda, consente di ricaricare la batteria direttamente. Ruota la testa della torcia per ingrandire il proiettore e portarlo al riflettore, e diversi output per la guida notturna, le escursioni, il campeggio e altri scenari.



2. Installazione

Si prega di rimuovere la piastra isolante prima dell'uso.



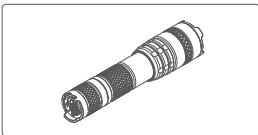
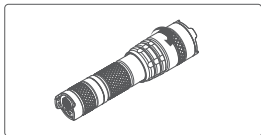
3. Funzionamento

- 1 ON / OFF:** Clicca sull'interruttore di coda per accendere la torcia, clicca di nuovo per spegnere la torcia.
- 2 Selezioni di uscita:** Quando la luce è accesa, toccare l'interruttore di coda per scorrere Eco-Basso-Med-Alto. Ogni volta che la torcia accenderà l'uscita memorizzata su cui è stata spenta la luce.
- 3 SOS:** Quando la luce è accesa, tocca due volte l'interruttore di coda per attivare

SOS, tocca di nuovo per tornare allo stato precedente.

4. La messa a fuoco si regola

Ruota la testa della torcia per ingrandire il proiettore e portarlo in primo piano.











5. Indicazione di batteria scarica

Quando la durata residua è inferiore a 30 minuti, indipendentemente dall'uscita, la torcia lampeggerà 3 volte ogni 5 minuti fino allo spegnimento.

6. Charging

- 1 Quando la luce è spenta, inserire il cavo Micro-USB nella porta di ricarica della torcia nella coda, collegare l'altro lato con la porta di alimentazione (come caricabatterie, power bank, laptop, ecc.) Per caricare.
 - 2 Quando si carica normalmente, l'indicatore sarà rosso costante. Al termine della carica, l'indicatore diventa verde acceso, scollegare il cavo di ricarica in tempo.
 - 3 Stato indicatore di carica anomala
 - **Costante verde accesa:** la torcia è accesa.
 - **Flash rosso:** batteria danneggiata.
 - **Rosso e verde in alternativa lampeggiano:** batteria invertita o contatto scarso.
- △ Utilizzare solo una batteria con circuito di protezione.
- △ Coprire bene la porta USB con il cappuccio in gomma, per garantire il grado di protezione dalla polvere IP68 e l'impermeabilità della torcia.

Parametro

	Alto	Med	Basso	Eco	SOS
	1200~700LM	570LM	140LM	20LM	200LM
	4mins+1.7h	4h	16h	99h	/
	200m			1m	
	10040cd			IP68(2 metri sott'acqua per 1 ora)	
	123g/4.34oz (sin batería) 171g/6.03oz (con batería)				
	140mm x 33mm 5.51in x 1.30in (L x D)				

⚠ Tutti i dati degli esperimenti nel laboratorio WUBEN possono variare a causa delle diverse attrezzature sperimentali, dell'ambiente di sperimentazione o di altri fattori. Esperimenti basati sulla batteria ad alto scarico WUBEN 18650 (2600 mAh).

Manutenzione

- L'o-ring potrebbe essere danneggiato per un uso prolungato, si prega di sostituire l'o-ring in tempo per garantire l'impermeabilità del prodotto.
- Utilizzare la batteria WUBEN o le batterie consigliate da WUBEN.
- Quando la torcia indica bassa potenza, si prega di caricare o sostituire la batteria in tempo per evitare di compromettere la durata della batteria.
- Usare alcol e stracci per pulire le parti conduttive della torcia in tempo.
- Quando non viene utilizzato per un lungo periodo, rimuovere la batteria per evitare perdite o esplosioni della batteria, conservare la torcia in un luogo asciutto e ventilato.

Politica di garanzia

1. Copertura della garanzia

- **Sostituzione entro 15 giorni:** entro 15 giorni dalla data di acquisto, se il prodotto presenta problemi di qualità, i clienti possono richiedere una sostituzione gratuita.
- **Garanzia di 1 anno:** entro 1 anno dalla data di acquisto, se il prodotto presenta problemi di qualità, WUBEN offrirà riparazioni gratuite.
- **5 anni di garanzia:** entro 5 anni dalla data di acquisto, se il prodotto (accessori esclusi) presenta problemi di qualità, WUBEN offrirà riparazioni gratuite per i clienti registrati di WUBEN.
- **Garanzia per la batteria:** WUBEN offre una garanzia di 1 anno per le batterie ricaricabili, ma gli altri accessori inclusi non sono coperti dalla garanzia.
- **Manutenzione a vita:** dalla data di acquisto, se il prodotto presenta problemi

dopo 5 anni, WUBEN offrirà riparazioni a pagamento per i clienti registrati di WUBEN.

- Se la prova di acquisto non può essere fornita, verrà conteggiata alla data di fabbricazione.
- In caso di controversie, le due parti si coordinano per risolvere.

2. Garanzia in più

- Danno artificiale.
- Danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni.
- Danni causati da un uso improprio della batteria.
- Usura anormale.
- Danni causati da fattori irresistibili.
- I regali.

Il diritto di interpretazione finale è riservato a WUBEN.

FAQs

I problemi	Le cause	soluzioni
Lampeggiamento anomalo o mancata accensione	Controlla se l'interruttore è acceso correttamente	Accendi l'interruttore
	Controlla se è montato sul posto	Stringere le parti del gruppo
	Controlla se la batteria non è alimentata	Utilizzare il caricabatterie per controllare la batteria
	Controlla se la batteria è invertita	Rimuovere la batteria e rimontarla correttamente
Rumore anormale	Controllare se la posizione conduttiva è sporca	Pulire la superficie con alcol
	Controllare se eventuali corpi estranei cadono nel tubo	Versare possibili corpi estranei
	Danni alle parti	Restituire la luce al distributore locale

Se i tuoi problemi non sono ancora risolti, contatta il venditore per il servizio post-vendita.

SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.

E-mail: info@wubenlight.com

Web: www.wubenlight.com

Add: 202#, Building A, Jihe E-Business Park,
No. 33 Yangmei Road, Bantian Street,
Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website



Facebook

警示说明

- 使用前，请认真阅读说明书。
- 本品在使用过程中会产生热量，请注意保护，以免对人体造成伤害。
- 本品为高亮产品，请勿对人眼照射，以免造成伤害。
- 请将本品放到12岁以下儿童接触不到的地方。
- 请使用本厂的电池或务本推荐的电池。
- 请勿私自拆卸与维修手电筒，私自拆卸后将不予保修产品。
- 请勿将产品投入火中。
- 本品为非潜水类产品，请勿长时间在水下使用。

物品清单

使用本产品前，请核对包装里的物品是否齐全。



① LT35 Pro × 1



② 18650可充锂电池 × 1



③ 手绳 × 1



④ 备用防水圈 × 2



⑤ Micro-USB充电线 × 1

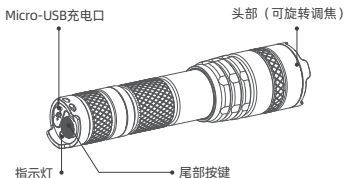


⑥ 说明书保修卡/
合格证 × 1

产品操作

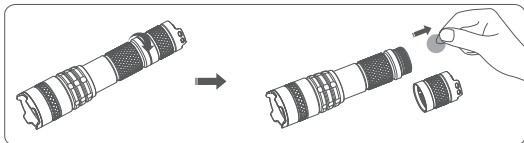
1. 认识产品

LT35 Pro是一款可变焦的多功能手电筒，搭载一颗CREE XPL2-V6 LED，使用一节18650动力型可充电锂离子电池驱动，最高光输出1200流明。LT35 Pro尾部配置了防水的Micro-USB充电口，可直接对内置电池进行充电。通过旋转手电筒头部，可以调节聚光和散光，配合不同档位，可适用于夜骑、徒步、维修、露营、摄影或家用等场合。



2. 安装方法

使用前请取出绝缘片。

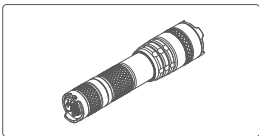
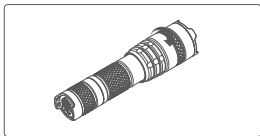


3. 操作方法

- 1 开机/关机：单击尾部开关打开手电筒，再次单击关闭手电筒。
- 2 档位调节：开机状态下，轻触尾部开关可以切换档位（档位设置为“节能-低亮-中亮-高亮”，循环切换，带档位记忆。）
- 3 SOS：开机状态下，快速轻触开关两次，手电筒进入SOS模式，再次轻触开关，手电筒返回到照明档位。

4. 调焦

旋转灯头，可以调节手电筒光束聚光或散光，灯头伸出为聚光，灯头缩进为散光。



5. 低电量提示

手电筒在任何档位工作，当电池电量低于30分钟续航时，手电筒灯光会快速闪烁3下，每5分钟会提醒1次，直到熄灭。

6. 充电

- ① 将手电筒开关保持在关闭状态，再将Micro-USB插头按正确方向连接到手电筒尾部的充电孔，将USB插头连接到电源适配器(如充电器、移动电源、电脑等)即可进行充电。
- ② 正常充电时，指示灯显示为红色，充满后会变成绿色，此时应当及时移除充电线。
- ③ 以下三种指示灯信号为充电异常：
 - 绿灯亮：手电筒开关不在关闭状态
 - 红灯闪烁：电池损坏
 - 红、绿灯交替闪烁：电池倒置或接触不良

△ 一定要用带保护板的电池。

△ USB内部采用模内注塑工艺，具有独立防水功能，但充电前需清理干净积水和灰尘，因此建议平时塞紧防尘胶塞！

功能参数

	高亮	中亮	低亮	节能	SOS
	1200~700LM	570LM	140LM	20LM	200LM
	4mins+1.7h	4h	16h	99h	/
	200m			1m	
	10040cd			IP68(水下2米1小时)	
	123g/4.34oz (不含电池) 171g/6.03oz (含电池)				
	140mm x 33mm 5.51in x 1.30in (L x D)				

△ 本数据是由务本实验室根据使用务本18650动力电池(2600mAh)测试所得(光输出是裸灯数
据测试所得)，因测试环境与电池的不同，数据可能会有所不同。

保养方法

- 防水圈长期使用可能会产生破损,请及时更换防水圈,以确保产品的防水性能。
- 请使用务本的电池或务本推荐的电池。
- 手电筒提示电量不足时,请及时充电或更换电池,以免影响产品的正常使用。
- 请用酒精与抹布及时清理手电筒的导电部位。
- 长期不使用此产品时,请取出电池,以防止电池漏液或其它因素影响产品的正常使用。
- 请将手电筒置于通风干燥处存放。

常见问题处理方法

问题描述	原因	解决方法
异闪或不亮	检查开关是否正确打开	打开开关
	检查是否装配到位	旋紧装配部件
	检查电池是否有电	用充电器检测电池
	检查电池是否反装	取下电池重新正确装配
	导电位是否被弄脏	用酒精擦拭导电位
异响	检查是否有异物掉入	倒出异物
	零件损伤	请联系当地经销商

如上述方法还没有解决您的问题,请联系当地经销商进行售后服务。

保修规则

1. 保修范围

- 15天包换:自购买之日起,15天内如产品出现质量问题,可选择更换同型号产品。
- 一年保修:自购买之日起,一年内如产品出现质量问题,可免费维修产品。
- 五年保修:自购买之日起,在务本官方网站注册登记产品的用户,五年内如出现质量问题,务本将提供免费维修服务。(配件除外)
- 充电保修:充电电池保修期为1年,产品附加配件不在保修范围内。
- 终身维修:自购买之日起,注册用户五年后如出现质量问题,务本将提供有偿维修服务。
- 如无法提供购买证明时,将以出厂日期为准。
- 如有争议,双方协商处理。

2. 不予保修范围

- 人为破坏造成产品损坏的。
- 不按说明书操作使用造成损坏的。
- 电池使用不当、电池漏液造成损坏的。
- 非正常磨损的。
- 不可抗力因素造成损坏的。
- 赠品。

最终解释权归务本品牌所有。

深圳市盛祺照明科技有限公司

网址：www.wubenlight.com

邮箱：info@wubenlight.com

地址：中国广东省深圳市龙岗区坂田街道杨美路33号几何电商园A栋202



务本官方网站



订阅号

警示說明

- 使用前，請認真閱讀說明書。
- 本品在使用過程中會產生熱量，請注意保護，以免對人體造成傷害。
- 本品為高亮產品，請勿對人眼照射，以免造成傷害。
- 請將本品放到12歲以下兒童接觸不到的地方。
- 請使用務本的電池或務本推薦的電池。
- 請勿私自拆卸與維修手電筒，私自拆卸後將不予保修產品。
- 請勿將產品投入火中。
- 本品為非潛水類產品，請勿長時間在水下使用。

物品清單

使用本產品前，請核對包裝裡的物品是否齊全。



① LT35 Pro × 1



② 18650可充鋰電池 × 1



③ 手繩 × 1



④ 備用防水圈 × 2



⑤ Micro-USB充電線 × 1

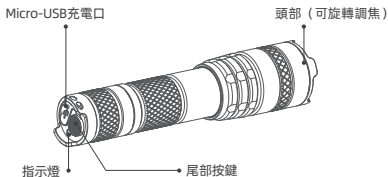


⑥ 說明書保修卡/
合格證 × 1

产品操作

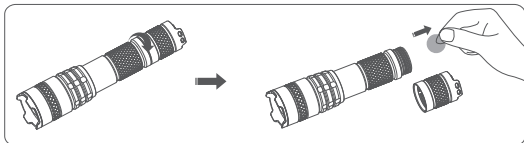
1. 认识产品

LT35 Pro是一款可變焦的多功能手電筒，搭載一顆CREE XPL2-V6 LED，使用一節18650動力型可充電鋰離子電池驅動，最高光輸出1200流明。LT35 Pro尾部配置了防水的Micro-USB充電口，可直接對內置電池進行充電。通過旋轉手電筒頭部，可以調節聚光和散光，配合不同檔位，可適用於夜騎、徒步、維修、露營、攝影或家用等場合。



2. 安裝方法

使用前請取出絕緣片。

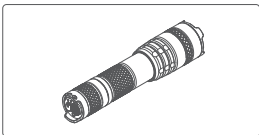
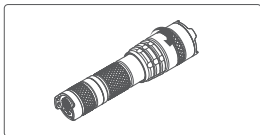


3. 操作方法

- 1 開機/關機：單擊尾部開關打開手電筒，再次單擊關閉手電筒。
- 2 檔位調節：開機狀態下，輕觸尾部開關可以切換檔位（檔位設置為“節能-低亮-中亮-高亮”，循環切換，帶檔位記憶。）
- 3 SOS：開機狀態下，快速輕觸開關兩次，手電筒進入SOS模式，再次輕觸開關，手電筒返回到照明檔位。

4. 調焦

旋轉燈頭，可以調節手電筒光束聚光或散光，燈頭伸出為聚光，燈頭縮進為散光。



5. 低電量提示

手電筒在任何檔位工作，當電池電量低於30分鐘續航時，手電筒燈光會快速閃爍3下，每5分鐘會提醒1次，直到熄滅。

6. 充電

- 將手電筒開關保持在關閉狀態，再將Micro-USB插頭按正確方向連接到手電筒尾部的充電孔，將USB插頭連接到電源適配器(如充電器、移動電源、電腦等)即可進行充電。
- 正常充電時，指示燈顯示為紅色，充滿後會變成綠色，此時應當及時移除充電線。
- 以下三種指示燈信號為充電異常：
 - 綠燈亮：手電筒開關不在關閉狀態
 - 紅燈閃爍：電池損壞
 - 紅、綠燈交替閃爍：電池倒置或接觸不良

△ 一定要用帶保護板的電池。

△ USB內部採用模內注塑工藝，具有獨立防水功能，但充電前需清理乾淨積水和灰塵，因此建議平時塞緊防塵膠塞！

功能參數

	高亮	中亮	低亮	節能	SOS
	1200~700LM	570LM	140LM	20LM	200LM
	4mins+1.7h	4h	16h	99h	/
	200m			1m	
	10040cd			IP68(水下2米1小時)	
	123g/4.34oz(不含電池) 171g/6.03oz(含電池)				
	140mm x 33mm 5.51in x 1.30in (L x D)				

△ 本數據是由務本實驗室根據使用務本18650動力電池(2600mAh)測試所得(光輸出是裸燈數據測試所得)，因測試環境與電池的不同，數據可能會有所不同。

保養方法

- 防水圈長期使用可能會產生破損，請及時更換防水圈，以確保產品的防水性能。
- 請使用務本的電池或務本推薦的電池。
- 手電筒提示電量不足時，請及時充電或更換電池，以免影響產品的正常使用。
- 請用酒精與抹布及時清理手電筒的導電部位。
- 長期不使用此產品時，請取出電池，以防止電池漏液或其它因素影響產品的正常使用。
- 請將手電筒置於通風乾燥處存放。

常見問題處理方法

問題描述	原因	解決方法
異閃或不亮	檢查開關是否正確打開	打開開關
	檢查是否裝配到位	旋緊裝配部件
	檢查電池是否有電	用充電器檢測電池
	檢查電池是否反裝	取下電池重新正確裝配
	導電位是否被弄髒	用酒精擦拭導電位
異響	檢查是否有異物掉入	倒出異物
	零件損傷	請聯繫當地經銷商

如上述方法還沒有解決您的問題，請聯繫當地經銷商進行售後服務。

保修規則

1. 保修範圍

- 15天包換：自購買之日起，15天內如產品出現質量問題，可選擇更換同型號產品。
- 一年保修：自購買之日起，一年內如產品出現質量問題，可免費維修產品。
- 五年保修：自購買之日起，在務本官方網站註冊登記產品的用戶，五年內如出現質量問題，務本將提供免費維修服務。（配件除外）
- 充電保修：充電電池保修期為1年，產品附加配件不在保修範圍內。
- 終身維修：自購買之日起，註冊用戶五年後如出現質量問題，務本將提供有償維修服務。
- 如無法提供購買證明時，將以出廠日期為準。
- 如有爭議，雙方協商處理。

2. 不予保修範圍

- 人為破壞造成產品損壞的。
- 不按說明書操作使用造成損壞的。
- 電池使用不當、電池漏液造成損壞的。
- 非正常磨損的。
- 不可抗力因素造成損壞的。
- 贈品。

最終解釋權歸務本品牌所有。

深圳市盛祺照明科技有限公司

網址：www.wubenlight.com

郵箱：info@wubenlight.com

地址：中國廣東省深圳市龍崗區坂田街道楊美路33號幾何電商園A棟202



務本官方網站



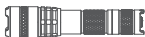
訂閱號

⚠ 安全上の注意

- 本製品は使用中に熱が発生し、本体及びヘッド部が高温になる場合がございます。使用上問題はありますが、懐中電灯のヘッド部にできるだけ接触しない様注意してください。
- 本製品は連続点灯すると熱を持つ場合がございますが、発火や爆発の危険はありませんので安心してご使用ください。
- 光を直接目に当てないでください。
- 子供の手の届かないところに保管してください。
- 専用充電電池以外は使用しないでください。
- 本製品を修理、改造しないでください。自分で修理、改造した製品は修理保証に適用しません。
- 火に入れるなどしないでください。
- 本製品は「ダイバー用懐中電灯」仕様になっておりませんので、長時間水中で使用しないでください。
- 工場出荷時の電池残量は30%以下です。電池残量が80%以上の時に一番明るいモードで点灯させることができます。使用する前にライトを満充電することをお勧めします。

内容物の名称

本体及び付属品一式が同梱されているか確認してください。



① 本体 LT35 Pro × 1



② 自転車ホルダー × 1



③ 18650リチウム
イオン充電電池 × 1



④ ストラップ × 1



⑤ 防水パッキン(スペア)
× 2



⑥ Micro-USB充電
ケーブル × 1

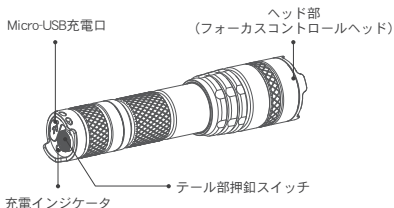


⑦ 取扱説明書/保証書 × 1

ご使用方法と仕様について

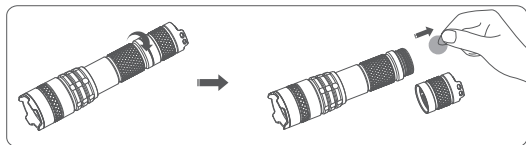
1. 主な仕様と各部名称

- 最大照射距離・・・200メートル
- 全光束・・・・・・1200ルーメン
- 電源・・・・・・18650リチウムイオン充電電池×1
- 充電性能・・・・・・約4時間充電
- 連続使用・・・・・・99時間(Eco)～4分+1.7時間(High)
- 充電・・・・・・Micro-USB



2. ご使用の前に

後部キャップ内の絶縁シートを取り出してください。



3. 充電方法

- ① 消灯状態でMicro-USB充電ケーブルを本体テール部にある充電ポートに接続し、もう片方の一端をUSB充電機器に差し込みます。
- ② 5V/1Aで充電した場合、約4時間でフル充電になります。
- ③ 充電完了後、Micro-USB充電ケーブルを外してご利用ください。
 - 充電時のバッテリーインジケータの表示について
赤色点灯→充電中

青色点灯→充電完了

青色点滅→テール部押釦スイッチを押してください。

赤色点滅→バッテリー不良 例：バッテリー破損、液漏れ等

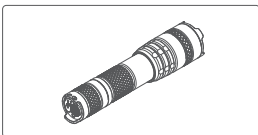
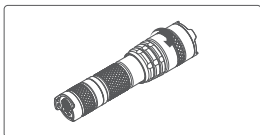
赤青点滅→バッテリー接触不良 例：電池の挿入方向等

△必ず保護回路機能付きのリチウムイオン充電電池を使用してください。

△本製品は特殊設計により、充電口のシリコンキャップが閉まっていない状態でも防水性能がありますが、防塵性能が損なわれます。シリコンキャップをきちんと閉めることを推奨します。

4. ご利用方法

- ① 点灯・消灯：テール部押釦スイッチを押すとON→OFF→ONと切り替わります。
- ② モード切替：点灯状態で、テール部押釦スイッチを半押しするとEco→Low→Med→Highと切り替わります。
 - SOSモード
点灯時、テール部押釦スイッチを連続2回半押し→SOSモードで点灯。
再度、テール部押釦スイッチを半押しすると元のモードに戻ります。
 - フォーカスコントロール機能
フォーカスコントロールヘッドを回すことで、光を拡散からフォーカスに変更することができます。











5. バッテリー残量の確認方法について

バッテリー残量が30分未満になったとき、3回素早く点滅します。完全に消灯するまで5分間に1回点滅します。

J
P

仕様

モード	High	Med	Low	Eco	SOS
	1200 ~ 700 ルーメン	570 ルーメン	140 ルーメン	20 ルーメン	200 ルーメン
	4分+1.7時間	4 時間	16 時間	99 時間	/
	200m			1m	
	10040cd			IP68 (水深2メートル1時間)	
	123g (電池含まず) 171g (電池含む)				
	140mm × 33mm (L × D)				

△ WUBEN試験室でテストされたこのデータは、WUBEN製18650リチウムイオン充電電池(2600mAh)を使用した場合のデータになります。異なる試験器具やその他の要因の為に変化する可能性があります。

メンテナンス方法

- 防水パッキンは長期間使用すると破損することがありますので、一定期間ご使用後、付属の防水パッキンを交換して製品の防水性を確保してください。
- WUBENまたはWUBEN推奨バッテリーを使用してください。
- 懐中電灯の残量不足の表示がでた場合、早急に充電するか、バッテリー交換してください。
- アルコールと布で懐中電灯の電気伝導部分をきれいに拭いてください。
- 長期間使用しない場合は、電池の液漏れや爆発を防ぐため電池を取り外してください。懐中電灯は換気の良い乾燥した場所にて保管してください。

故障かなと思ったら

現像	原因	対処方法
フラッシュ または点灯 しない	スイッチが正しく押されているかを確認してください	スイッチの確認
	テール部キャップが緩んでいないか確認してください	テール部キャップを最後まで締めてください
	バッテリー残量を点検してください	充電器を使用してバッテリーを充電してください
	バッテリーが正しく取り付けられているかどうかを確認します	バッテリーを取り外して正しく挿入してください
異常音	電池接点の汚れを確認してください	アルコールで表面を洗ってください
	異物の混入を確認してください	異物を取り除く
	部品の損傷	販売店にご連絡ください

上記の方法で問題が解決されない場合アフターサービスについては、お近くの販売店にお問い合わせください。

国内保証規定

- お買い上げから15日以内で、商品に不具合がある場合、お買い上げ店にて無料交換を申請することができます。
 - 購入した日から1年以内に商品に不具合が発生した場合、無償修理、または同一品、同等品と無償交換いたします。
 - 取り扱い説明書に従った正常な使用状態で故障した場合は、保証期間内に限り規定に基づき無料で修理交換いたします。
 - 保証期間内でも次の場合は有償修理もしくは保証対象外となります。
 - 誤用・乱用及び取扱い不注意による故障。
 - 火災・地震・水害などの災害による故障。
 - 分解や不当な修理、改造及び異常電圧に起因する故障。
 - 使用中に生じたキズ、汚れなどの外観上の変化。
 - 経年変化による変色や素材の劣化。
 - 登録いただいたシリアル番号と製品本体のシリアル番号が一致しない場合。
 - WUBENからの贈り物（対象外）
- ※最終的な解釈する権利はWUBENにあります。
- 修理期間中の代替機のご用意はございません。
 - 保証期間中に何らかの理由により修理及び交換ができない場合は、同等品との交換により対応させていただく場合がございます。
 - 本保証の適用範囲は本製品のみに関し、本製品の使用または使用不能から生じた直接的または間接的損害に対し、弊社は一切の責任を負わないものとします。
 - 本保証は日本国内においてのみ有効です。

製造元：DONGGUAN CITY SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO.,LTD.

販売元：WUBEN 株式会社

住所：広島県福山市春日町 1 丁目 7-39 タイムズスクエア D 号

TEL：084-999-4700

FAX：084-999-4701

Mail：info@wuben.co.jp

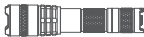
URL：http://www.wuben.co.jp

⚠ 주의사항

- 제품을 사용하기 전, 매뉴얼을 꼼꼼히 참고해주세요.
- 본 제품은 강한 출력으로 인하여 사용하는 동안 미세한 발열을 일으킵니다. 이 점 주의하여 사용하시길 바랍니다.
- 어린아이의 손에 닿거나 사람 눈에 직접 쏘면 위험합니다.
- 본 제품은 고방전 처리가 된 리튬이온배터리를 사용합니다.
- 고방전 처리가 되지 않은 배터리는 호환이 되지 않을 수 있습니다. 되도록이면 우벤 라이트 코리아측의 배터리를 사용하시길 바랍니다.
- 제품을 임의로 조립, 분해 등의 조작을 한 뒤에는 그로 인한 결함에 대하여 제품 보증이 되지 않습니다.

제품구성

제품을 사용하기 전, 모든 구성품이 완전하게 포함되어 있는지 확인하여 주시길 바랍니다.



❶ LT35 Pro본체 × 1



❷ 18650 리튬이온배터리
(세트구매시 포함) × 1



❸ 손목스트랩 × 1



❹ 스페어 O링 × 2



❺ USB 충전케이블 × 1

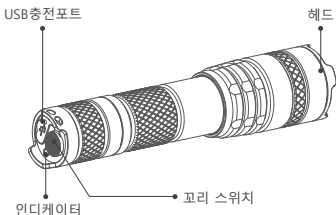


❻ 매뉴얼/게런티카드/
품질보증서 × 1

제품작동

1. 제품에 대하여

LT35 Pro는 다양한 용도로 사용이 가능한 줌라이트 후레쉬입니다. CREE XPL2-V6 LED를 탑재하여 최대밝기 1200루멘까지 출력이 가능하며, 18650배터리 1개로 작동이 가능합니다. 언제 어디서든 USB충전이 가능하도록 바디에 방수USB충전 포트가 탑재되어 있습니다. LT35 Pro는 360도 회전형 줌라이트로 좌우 돌려가며 빠르게 초점을 조절할 수 있으며 자전거라이딩, 하이킹, 캠핑 등 다양한 환경에서 사용이 가능합니다.

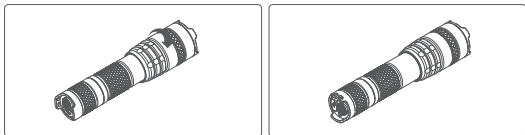


2. 제품 작동

- 1 ON/OFF: 꼬리스위치를 한번씩 눌러 제품의 ON/OFF를 작동할 수 있습니다.
- 2 밝기 모드 조절: 전원이 켜진 상태에서 꼬리 스위치를 살짝 누르면 Eco - Low - Med - High 순으로 밝기모드 조절이 가능합니다.
- 3 SOS 모드: 전원이 켜진 상태에서 꼬리 스위치를 더블클릭하면 SOS점멸모드가 출력됩니다. SOS모드에서 스위치를 한번 더 누르면 원 상태로 복귀됩니다.

3. 줌 포커스 조절

LT35 Pro 랜턴의 헤드 부분을 좌우 360도 회전시키며 줌 조절이 가능합니다.











4. 배터리 잔량 표시

배터리 잔량이 사용시간 30분 이하로 남을 시, 랜턴의 불이 깜빡깜빡 점멸됩니다. 재충전하여 사용해주세요.

5. 제품 충전

- ① 제품의 전원이 꺼진 상태에서 USB 충전단자를 충전포트에 꽂아주세요.
 - ② 정상적으로 충전이 진행되면 충전포트에 적색 불이 들어오며 완충 시에는 녹색 불로 전환됩니다.
 - ③ 충전 시, 적색 불이 깜빡깜빡 점멸되거나 적색 불과 녹색 불이 번갈아 점멸되면 충전에 이상이 있거나 배터리가 손상된 경우 일 수 있습니다.
- △ 반드시 보호회로가 장착된 배터리를 사용해주세요.
△ 물 속에서 사용시 반드시 USB충전포트의 고무 캡을 잘 닫아주세요. 충전포트로 물이 새어 들어가게 되면 제품에 이상이 발생할 수 있습니다. 충전하기 전, USB충전포트가 젖어있지 않은지 잘 확인 후 건조하여 사용해주세요.

Parameters

	High	Med	Low	Eco	SOS
	1200~700LM	570LM	140LM	20LM	200LM
	4mins+1.7h	4h	16h	99h	/
	200m			1m	
	10040cd			IP68(2m underwater for 1h)	
	123g/4.34oz (without battery) 171g/6.03oz (with battery)				
	140mm × 33mm 5.51in × 1.30in (L × D)				

- △ 위 데이터는 우벤라이트 측의 시험실에서 직접 측정한 것으로, 테스트 기기가 다르거나 외부 요인 등에 의하여 데이터 결과가 바뀔 수 있음을 알립니다. 실험은 우벤 18650 고방전 배터리로 진행되었습니다 (2600mAh).

기타

- O링이 스페어로 동봉되어 있습니다. 방수 기능의 탁월성을 위하여 기존에 O링이 탑재되어있으며 제품을 장기간 사용 후 교체하여 사용하시면 됩니다.
- 부식 방지와 내구성을 위하여 물 속에서 사용한 뒤에는 제품과 부속품을 잘 건조시켜주십시오.

주식회사 우벤라이트 코리아

이메일 : wuben_kr@naver.com

홈페이지 : www.wubenkorea.com

주소 : 서울시 용산구 청파로91 제신빌딩 202호

고객센터 : 070-7918-5434

تحذيرات ⚠

- يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الضوء.
- المنتج سوف يولد حرارة أثناء العمل ، يرجى توخي الحذر مع ذلك لتجنب أي ضرر محتمل.
- يرجى عدم التلّوق في العيون مباشرة لتجنب إلحاق الأذى بالعينين.
- يرجى الحفاظ على الضوء بعيدا عن الأطفال.
- يرجى استخدام البطاريات الموصى بها WUBEN أو WUBEN .
- يرجى عدم تفكيك الضوء أو لن يتم تغطيته بواسطة سياسة الضمان WUBEN .
- من فضلك لا رمي المنتج في النار.
- هذا ليس منتج غوص ، يرجى عدم استخدامه تحت الماء لفترة طويلة.

قائمة الحزمة

قبل استخدام هذا المنتج ، يرجى التحقق مما إذا كانت محتويات الحزمة كاملة.



3 حبل قصير 1 x



2 بطارية ليثيوم أيون 18650
1 x



1 1 x LT35 Pro



6 دليل / بطاقة الضمان / شهادة
1 x



5 كابل شحن Micro-USB 1 x

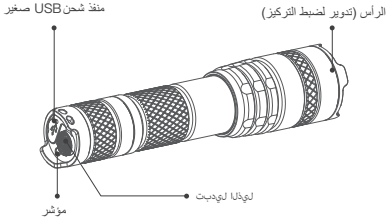


4 قطع يا الدائري 2 x

تشغيل المنتج

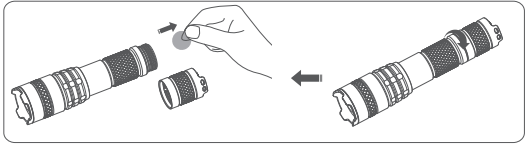
1. عن المنتج

LT35 Pro هو مصباح يدوي التكبير متعدد الوظائف. يستخدم واحد CREE XPL2-V6 LED، مدعوم من بطارية ليثيوم أيون 18650 استنزاف عالية، تتبع منها 1200 شمعة الإخراج. منفذ شحن Micro-USB مدمج مقاوم للماء في الذيل، يجعل من الممكن شحن البطارية مباشرة. قم بتدوير رأس المصباح للتكبير إلى الكشاف والخروج إلى الكشاف، وإخراج مختلف للر كوب الليلي والمشي والتخييم وسيناريوهات أخرى.



2. التثبيت

يرجى إزالة لوحة العزل قبل استخدام.

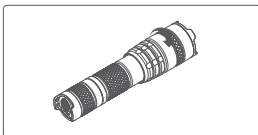
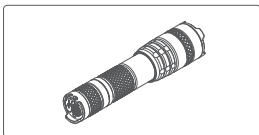


3. العملية

- 1 **ON/OFF**: انقر على مفتاح الذيل لتشغيل المصباح، انقر مرة أخرى لإيقاف تشغيل المصباح.
- 2 **تحديدات الإخراج**: عندما يكون المصباح في وضع التشغيل، انقر فوق مفتاح الذيل للتنقل خلال High-Med-Low-Eco في كل مرة يتم فيها تشغيل المصباح في الإخراج المحفوظ الذي تم إيقاف تشغيله.
- 3 **SOS**: عند تشغيل المصباح، انقر نقراً مزدوجاً على مفتاح الذيل لتنشيط SOS، انقر مرة أخرى للعودة إلى الحالة السابقة.

4. التركيز ضبط

قم بتدوير رأس المصباح للتكبير إلى كشاف الإضاءة والخروج إلى كشاف.



5. انخفاض مؤشر البطارية

عندما يكون وقت التشغيل المتبقي أقل من 30 دقيقة بغض النظر عن أي ناتج ، فإن وميض المصباح 3 مرات كل 5 دقائق حتى يتم إيقاف التشغيل.

6. الشحن

- 1 عند إيقاف تشغيل المصباح ، قم بتوصيل كابل Micro-USB في منفذ شحن المصباح في الذيل ، وقم بتوصيل الجانب الأخر بمنفذ الطاقة (مثل الشاحن ، بنك الطاقة ، الكمبيوتر المحمول ، إلخ) لشحنه.
- 2 عندما يتم الشحن بشكل طبيعي ، سيكون المؤشر أحمر ثابت على. عند الانتهاء من الشحن، سيتم تشغيل المؤشر باللون الأخضر ، يرجى فصل كبل الشحن في الوقت المناسب.
- 3 حالة مؤشر الشحن غير طبيعي
 - أخضر ثابت في: المصباح قيد التشغيل.
 - فلاش أحمر: البطارية التالفة.
 - الأحمر والأخضر فلاش بدلاً من ذلك: البطارية عكس أو سوء الاتصال.

⚠ يرجى استخدام البطارية مع لوحة دائرة حماية فقط.

⚠ يرجى تغطية منفذ USB مع الغطاء المطاطي بشكل جيد ، لضمان IP68 مستوى الغبار ومقاوم للماء من مصباح يدوي. يرجى الحفاظ على منفذ USB جافًا ونظيفًا قبل الشحن.

معامل

SOS	Eco	Low	Med	High	
LM200	LM20	LM140	LM570	LM700~1200	☀️
/	h99	h16	h4	h1.7+mins4	🕒
	m1	✓		m200	🚫
(2م2 تحت الماء لمدة 1 ساعة)	IP68	🚿		cd10040	🌐
123 جرام (مع البطارية) 171 جرام (بدون بطارية)					⚖️
140 مم × 33 مم 5.51 بوصة × 1.30 بوصة (لام × دال)					📏

⚠ جميع البيانات مأخوذة من تجارب في مختبر WUBEN ، وقد تختلف بسبب معدات التجربة المختلفة ، أو بيئة التجربة أو عوامل أخرى. ي. تجارب معتمدة على بطارية WUBEN 18650 عالية التصريف (2600 مللي أمبير في الساعة).

اعمال صيانة

- قد تتعرض حلقة O للتلف لفترة طويلة من الاستخدام ، يرجى استبدال حلقة O في الوقت المناسب لضمان مقاومة الماء للمنتج.
- يرجى استخدام بطارية WUBEN أو البطاريات الموصى بها WUBEN.
- عندما يشير المصباح إلى انخفاض الطاقة ، يرجى شحن البطارية أو استبدالها في الوقت المناسب لتجنب التأثير على متانة البطارية.
- يرجى استخدام الكحول وخرقة لتنظيف الأجزاء الموصلة من مصباح يدوي في الوقت المناسب.
- عندما لا تكون قيد الاستخدام لفترة طويلة ، يرجى إزالة البطارية لمنع تسرب البطارية أو انفجارها ، وتخزين المصباح في مكان جاف وجيد التهوية.

أسئلة وأجوبة

مشاكل	الأسباب	محاليل
فلاش غير طبيعي أو فشل في تشغيل	تحقق مما إذا كان المفاتيح قيد التشغيل بشكل صحيح	بدوره على التبديل
	تحقق ما إذا كان يتم تجميعها في المكان	تشديد أجزاء التجميع
	تحقق مما إذا كانت البطارية لا تعمل	استخدم الشاحن للتحقق من البطارية
	تحقق مما إذا كانت البطارية معكوسة	أخرج البطارية وأعد تجميعها بشكل صحيح
ضجيج غير طبيعي	تحقق مما إذا كان الموقف الموصل متسخًا	نظف السطح بالكحول
	تحقق مما إذا كانت أي مادة غريبة تقع في الأنبوب	اسكب المواد الغريبة الممكنة
	تلف جزء	عودة الضوء إلى الموزع المحلي

إذا لم تحل مشكلتك بعد ، فيرجى الاتصال بالبائع لخدمة ما بعد البيع.

سياسة الضمان

1. تغطية الضمان

- 15 يومًا بديل : خلال 15 يومًا من تاريخ الشراء ، إذا كان المنتج لديه مشاكل في الجودة ، يمكن للعملاء طلب بديل مجاني.
- ضمان لمدة سنة واحدة : في غضون سنة واحدة من تاريخ الشراء ، إذا كان المنتج لديه مشاكل في الجودة ، فإن WUBEN سوف يقدم إصلاحًا مجانيًا.
- ضمان 5 سنوات : في غضون 5 سنوات من تاريخ الشراء ، إذا كان المنتج (الملحقات المستبعدة) لديه مشاكل في الجودة ، فسوف يقدم WUBEN إصلاحًا مجانيًا لعملاء WUBEN المسجلين.
- الضمان للبطارية : تقدم WUBEN ضمانًا لمدة سنة واحدة للبطاريات القابلة لإعادة الشحن ولكن لا يشمل الضمان الملحقات الأخرى المضمنة.
- صيانة مدى الحياة: من تاريخ الشراء ، إذا كان المنتج لديه أي مشكلة بعد 5 سنوات ، فسيفيدم WUBEN إصلاحًا مدفوعًا لعملاء WUBEN المسجلين.
- إذا تعذر تقديم إثبات الشراء ، فسيفيدم احتسابه في تاريخ الصنع.

- إذا كان هناك أي نزاع ، فإن الطرفين بالتنسيق لحلها.

2. الضمان الضمان

- من صنع الإنسان الضرر.
- الأضرار الناجمة عن عدم اتباع التعليمات.
- الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير السليم للبطارية.
- ارتداء غير طبيعي والمسيل للدموع.
- الأضرار الناجمة عن عوامل لا تقاوم.
- الهدايا.
- التفسير النهائي مجوز من قبل WUBEN .

SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.

E-mail: info@wubenlight.com

Web: www.wubenlight.com

Add: 202#, Building A, Jihe E-Business Park,
No. 33 Yangmei Road, Bantian Street,
Longgang District, Shenzhen, China



WUBEN website



Facebook

A
R



Product Warranty
製品保証カード
产品保修凭证

Name/お名前/客户姓名 _____

Telephone/電話番号/联系电话 _____

Address/ご住所/联系地址 _____

Model number/製品型番/产品型号 **LT35 Pro** _____

Product series number/製品コード/产品编码 _____

Name of store/販売店/购买商店 _____

Date of purchase/購入日付/购买日期 _____

